

CAI  
T150  
-C11

3 1761 116357930

[General publications]

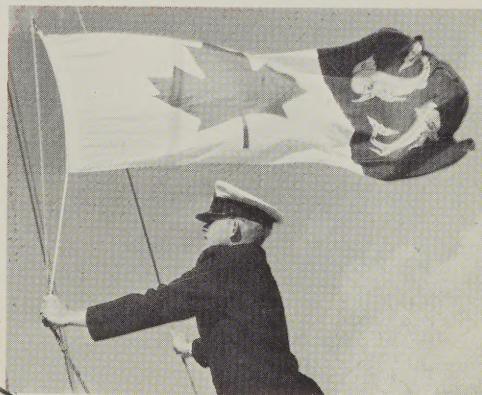
6-11

# The Canadian Coast Guard Officer Training Plan



DEPARTMENT  
OF  
TRANSPORT

CANADA.





Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116357930>

T 150  
- CII

THE  
CANADIAN  
COAST  
GUARD  
OFFICER  
TRAINING  
PLAN

The Canadian Coast Guard College, located at Point Edward on the South Arm of the harbour at Sydney, Nova Scotia, opened its doors to the first class of officer cadets in September, 1965.

The college has as its purpose the training of both navigation and marine engineering officers of high calibre, for careers in the Canadian Coast Guard. Apart from the academic and nautical aspects of the four-year course, development of the qualities of leadership is stressed. The training is bilingual so that the cadet, whether he be of English language or French language background, upon completion of his training can serve efficiently in vessels anywhere in Canada.

The subjects studied cover a wide range including, apart from those directly concerned with ships' engine room or deck operations, studies in the realm of the sciences and mathematics, in business procedure, labour relations and other fields related to the modern marine world. As a result, the cadet upon graduation can look to a career, not only leading to positions of senior rank in the Coast Guard afloat, but eventually, if he chooses, in the many branches of the Government service ashore that are concerned with Canada's non-military marine activities.

CCGS "Vancouver", weather-oceanographic ship



## TABLE OF CONTENTS

	Page
Director of the College	4
Careers in the Canadian Coast Guard	5
Length of Course	6
Additional Service	6
Sea or Shop Time	6
Graduation	6
Admission Requirements	7
Application Procedure	8
Leave	10
Obligation	10
Examinations	10
Benefits	10
Uniform	10
Church	10
Physical Education	11
Further Regulations	11
Character Building Program	12
General Academic Curriculum	14
Language Curriculum	15
Nautical Curriculum	16
Marine Engineering Curriculum	17
Special Training and Facilities	18



Captain Gerard Brie  
DIRECTOR OF THE COLLEGE

Captain Gerard Brie, former director of the Quebec Provincial Marine School at Rimouski, is the director of the Canadian Coast Guard College. He was appointed to this post in 1965, shortly before the opening of the College in September of the same year.

Born at L'Islet, Quebec, on the south shore of the St. Lawrence, Captain Brie had his primary schooling in Giffard and then attended the Quebec Seminary where he obtained a Bachelor of Arts degree in 1944. He later studied civil engineering at Laval University before turning to a seafaring life.

He served for a number of years as an officer aboard vessels of Saguenay Terminals Limited and Canada Steamship Lines. In 1954, he was awarded his Master's Certificate, Foreign Going.

In 1955, he became a teacher of mathematics at the Quebec Provincial Marine School at Rimouski. Four years later, he was appointed director of studies and, in 1961, became director of the school.

## CAREERS IN CANADIAN COAST GUARD

The Canadian Coast Guard offers a lifetime career in a branch of the Public Service concerned with the marine responsibilities of the Department of Transport, with particular reference to safety at sea. Its activities include the service of marine aids to navigation of all kinds, icebreaking and the support of ships in the ice congested waters of our coasts and in the Arctic, the operation of ocean weather stations and search and rescue.

After completing his courses at the College, the graduating cadet will be appointed a junior officer in a Coast Guard ship. Here he will serve as an assistant watchkeeper either on deck or in the engineroom for a short period until he is qualified for appointment as a third officer or third engineer, when he will take charge of a watch. As he rises in rank and assumes greater responsibility, he will be given varying appointments in different kinds of ships to broaden his experience and perfect his skills in navigation and engineering, and to develop his qualities of leadership and management in order to fit him for the more senior appointments in the Coast Guard.

As a watchkeeper the young navigation officer will be responsible for the safe navigation of the ship at sea and for the routine management of day-to-day activities in port. His duties will include ice-breaking, Arctic navigation, maintenance of buoys and beacons, landing supplies in isolated areas, rescue work and all the other manifold day to day duties of the Coast Guard.

The young engineering officer as a watchkeeper will, in the same manner, be responsible for the safe and efficient operation of the ship's machinery and will gain proficiency in the operation and maintenance of steam, diesel, turbo-electric and diesel-electric machinery systems developing many thousands of horsepower.

Although a career in the Canadian Coast Guard is essentially sea-going, an officer may be required to serve from time to time in one or other of a small number of shore appointments in Rescue Co-ordination Centres and operations rooms, and will also be in a position to compete for administrative and technical positions in the Public Service ashore where a sea-going background and qualifications of the type developed in the Canadian Coast Guard are required.

*The college administration offices are in the Bernier Building.  
The various buildings at the college are named after ships of  
the Canadian Coast Guard fleet.*



#### LENGTH OF COURSE

There are two courses; broadly speaking, these are as follows:

- (a) a four year course for applicants who have completed their junior matriculation schooling or equivalent;
- (b) a three year course for applicants who have already completed at least one year's training at an approved provincial marine school.

New entries join the college shortly after Labour Day.

The academic year is divided into four terms of eight weeks' duration during the first two years and two terms of fourteen weeks' duration during the second two years. Two weeks are allotted for examinations each year.

#### ADDITIONAL SERVICE

An applicant must be prepared to serve as an officer in the Canadian Coast Guard at sea for a period of at least three years following graduation from the college.

#### SEA OR SHOP TIME

All first year cadets have one month sea training in June, and one summer term between July and September. Navigation cadets have four months sea training after the second year and four months after the third year.

Marine Engineering cadets have four months shop time after the second year and four months after the third year.

#### GRADUATION

End of college training ceremonies take place at the end of May.

(1) AGE:

To be considered, an applicant must have reached his 16th but not his 21st birthday on September 1 of the year of enrollment.

(2) CITIZENSHIP

The applicant must be a Canadian citizen or have "landed immigrant" status.

(3) ACADEMICS (FOUR YEAR COURSE):

He must have completed his junior matriculation or equivalent; thus, secondary school Grade 11 in Alberta, Western part of Northwest Territories, Saskatchewan, Manitoba, Quebec (or sciences-lettres or belles-lettres in Quebec), Nova Scotia, Newfoundland; and Grade 12 in Yukon, British Columbia, eastern part of Northwest Territories, Ontario, New Brunswick, Prince Edward Island.

A sound foundation in mathematics and physics is required.

(THREE YEAR COURSE):

This course is essentially the same as the four year course, except that the cadets who are selected enter the college at the second year level, as they have previously acquired the equivalent of the first year course through having completed at least one year's training at an approved provincial marine school.

## ADMISSION REQUIREMENTS

## APPLICATION PROCEDURE

### (1) INITIAL APPLICATION:

To be made on the form supplied by the Department of Transport.

### (2) TESTS

The applicants will be submitted to general knowledge and aptitude tests as well as knowledge tests in physics and mathematics.

### (3) INTERVIEWS:

Applicants having successfully passed the written tests will be required to present themselves for a personal interview.

### (4) SELECTION:

Candidates are then classified and a first group is selected for the college. Other acceptable candidates are placed on an alternate list.

### (5) MEDICAL

Selected candidates are asked to undertake a medical examination at their own expense. A list of designated medical examiners near the home localities will be provided each successful candidate; the Department of National Health and Welfare will examine the medical reports and determine the applicant's physical suitability for a career in the Canadian Coast Guard.

*The college director, Capt. Gérard Brie, explains standing orders of the college to three cadets.*



(6) FINAL ACCEPTANCE:

Before final appointment, each cadet and his parents or guardians will be required to sign an agreement. This agreement will contain commitments on the part of the cadet and his parents or guardians in consideration of the training, allowance, and other perquisites being provided by the Department of Transport, as outlined hereunder:

- (a) The cadet will not be withdrawn from the cadet training plan nor will he leave the Department without the permission of the Minister of Transport for a period of at least seven years after joining the Coast Guard as a cadet.
- (b) The cadet will adhere to the disciplinary procedures, general routine and regulations of the Canadian Coast Guard College.
- (c) The cadet will be responsible for his own medical, surgical, and optical welfare and associated expenses.
- (d) The cadet will provide himself with underwear, footwear, recreational and other clothing as may be required by and in accordance with the minimum standards of the Canadian Coast Guard.
- (e) The cadet will agree to serve wherever assigned or transferred as a cadet or ship's officer in the Canadian Coast Guard or in any other governmental organization.
- (f) The Minister of Transport may discontinue the employment of the cadet if at any time the latter, for any reason, fails to meet the standards of the Canadian Coast Guard.
- (g) The training allowance received from the Government is to be refunded if the agreement is terminated at the cadet's request.

#### LEAVE:

The cadets will be entitled to 20 working days leave yearly, 15 days of which would be during the summer.

Week-end and periodical leaves will be granted at the discretion of the Director of the college.

#### OBLIGATION:

Upon joining the college, the cadet will have to abide by the Canadian Coast Guard regulations and standing orders of the college.

#### EXAMINATIONS:

At the end of each term, examinations take place and cadets not obtaining sufficient marks may be put on probation or recommended for release. Report cards are sent to the parents or guardians.

#### BENEFITS:

Cadets will receive.

- (1) \$75.00 per month while attending college.
- (2) Travelling expenses from home to the college on first joining.
- (3) Free board and lodging which is taxable at nominal rate.
- (4) Free tuition, text books, and uniform issue.
- (5) Return travelling expenses from the college to home once per year by the most economical route, less \$25.00.

It is anticipated that this will normally be provided during either the two-week college recess at Christmas or during a similar recess in the summer.

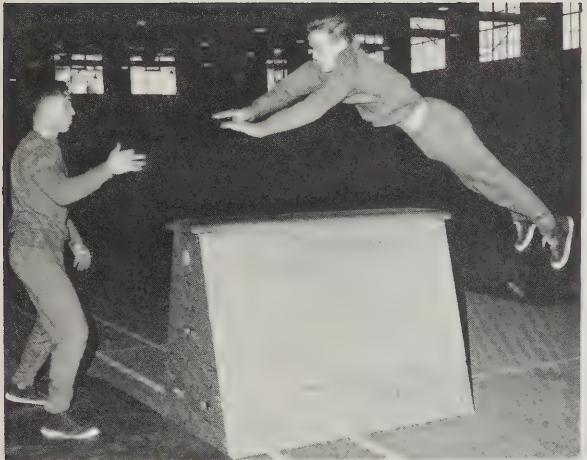
- (6) Both as cadets and as continuing employees they will be covered by Government Employees Workmen's Compensation.
- (7) Both as cadets and as continuing employees they will be eligible to participate in the Public Service Superannuation Plan, the Group Surgical-Medical Plan of the Public Service of Canada, and will receive benefits as provided under the Workmen's Compensation Act.

#### UNIFORM:

The cadet will be issued the proper Canadian Coast Guard officer uniform which he is required to wear on college campus and during shore leave.

#### CHURCH:

Church attendance is optional. A Roman Catholic chaplain and a chaplain of Protestant faith hold services for the cadets and the staff living on campus every Sunday morning. These chaplains also visit the cadets during the week.



*The gymnasium program builds strong bodies*

*Inspection of cadets by the college commandant*



## PHYSICAL EDUCATION

Mid-day sports formula has been adopted at the college. It is felt that physical education is essential to the training of future officers and scheduling same, when possible, between 1:30 and 3:30 p.m. allows a more satisfactory division of the cadet's daily activities. The aim of the college is not to develop sports heroes but rather to create a competitive spirit and an "esprit de corps" while attaining the goal of "a sound mind in a healthy body". Among the sports available are hockey, basketball, volleyball, soccer, softball, swimming, badminton, sailing, gymnastics, judo and many other team activities. The college has a well-equipped gymnasium and the physical education program is under the direction of a qualified instructor.

## FURTHER REGULATIONS

### (1) VISITORS:

Visitors are welcome at the college and are given a tour of the premises guided by members of the staff or cadets.

### (2) SMOKING:

Smoking is prohibited in the classrooms, laboratories, in bed or in the hallways of the college buildings.

### (3) MOTOR VEHICLES:

Cadets are not permitted to keep motor vehicles on the campus. The use of motorcycles is forbidden.

### (4) MARRIAGE:

There are no facilities available for married cadets. The extensive four-year course excludes the possibility of frequent leave and marriage should not be contemplated during this training.



*Sea training officer supervises steering of a ship by a cadet*

### CHARACTER BUILDING PROGRAM

*Cadets returning aboard CCGS "C.D. Howe" after shore leave, during sea training period*



Officers of the Coast Guard fleet are expected to take part in many activities apart from their normal professional duties. It is of great importance, accordingly, that cadets be thoroughly prepared for their role of "officer" in the full sense of the word.

The college directs its attention to the moulding of cadets' characters and to preparing them to be the leaders of tomorrow. Cadets must develop a deep sense of responsibility, discipline and loyalty and acquire a "team spirit" which will help them work as a team towards a common goal.

Upon arrival at the college, cadets join the Cartier or the Macdonald division. These divisions are formed with an approximately equal number of Navigation and Marine Engineering cadets of French and English language. This is aimed at making cadets realize that although they belong to a particular professional specialization, and come from different ethnic groups, they must all work towards a common goal.

At the end of each quarterly term, a cadet's officer-like qualities are assessed by his instructors under the categories of "leadership", "appearance", "deportment", "courtesy" and "attitude to training". This assessment is calculated as a percentage and included in the term report, along with a similar assessment for physical education. Marks for both the academic and the officer training programs compose the general average for promotion. These marks are then filed by division and contribute to develop divisional or team spirit among the cadets.

In order to create a nautical atmosphere slanted toward life in the Canadian Coast Guard, buildings on the campus are named after ships in the service such as; "Montcalm", "Sir Humphrey Gilbert", "d'Iberville", "Labrador", and so on. Streets on the campus are named after Canadian rivers.

As in a ship, cadets are granted "shore leave" and are expected to keep their "cabins" ship shape. Nautical terms are used to a certain extent about the campus and add to a cadet's introduction to the sea-going milieu.

The search and rescue cutter "Rapid" assists a fishing vessel that has run on a reef



Two inshore search and rescue vessels off the British Columbia coast



## GENERAL ACADEMIC CURRICULUM

(applicable to all cadets)

The aim of the academic curriculum is to combine, in a series of well-planned disciplines, intellectual training of sufficient depth, breadth and quality to prepare the cadet adequately for the training demands of his chosen profession. It is also directed toward ensuring his capacity for future self-improvement through further study. Upon graduation, the cadet, with a minimum of extra studying, should be capable of passing his senior matriculation examinations in French, English, mathematics, physics and history in any province.

### TIME OCCUPIED BY ACADEMIC SUBJECTS:

First year	310 periods
Second year	450 periods
Third year	210 periods
Fourth year	60 periods
Total.....	1030 periods

Note: A teaching period lasts 50 minutes.

### STANDARDS

A minimum of 60 per cent is required in academic subjects.

MATHEMATICS AND SCIENCE occupy almost three quarters of the time allotted to academic subjects and an aptitude for these subjects will be an advantage.

### PHASES:

1. Physics	210 periods
2. Mathematics	400 periods
3. Chemistry	100 periods
4. English or French	200 periods
5. History	120 periods



Future Coast Guard deck officers with the navigation instructor

A marine engineering instructor demonstrates the use of a power hacksaw to cadets



#### TIME:

The second language is being taught in the first year at the rate of two hours per day for a grand total of 700 hours over the four year course.

The college expects to contribute to meaningful bilingualism in the Coast Guard fleet. The officer of the future should and will face the possibility of being stationed on vessels in any part of the country, since language will not be an impediment to such postings.

To obtain this goal, the first two years of college language training are devoted to the actual learning of the new idiom and getting a feel and grasp of the rhythm and sound. During these first two years, the cadets will be instructed in their native language.

The use of the new language will be geared to the life and training of the third and fourth years. French and English will then be used alternatively for the normal college routine and some subjects will be taught in French only, during these years.

#### PHASES (TEACHING FRENCH)

Phase one (600 hours) will consist of conversational French based on the method "Voix et Images de France" and specialized professional and local language needs for English speaking cadets.

Phase two (100 hours) will feature the use of French as the medium of instruction for Grade XII French of Nova Scotia Department of Education or alternately the Senior Matriculation French of some other selected Province.

#### PHASES (TEACHING ENGLISH)

Phases one and two will cover a basic oral introduction to spoken English, followed by advanced English language training through the use of an audio-visual method complemented by extensive use of the language laboratory. This course is for French speaking cadets.

## LANGUAGE CURRICULUM

(applicable to all cadets)



A well equipped language laboratory facilitates development of bilingual skill.

# NAUTICAL CURRICULUM

(applicable to navigation cadets)

## TRAINING ASHORE

### AIM:

This part of the training will provide the cadets with the professional knowledge and skills needed to meet the requirements of Master, Foreign Going, once they have acquired the necessary sea experience to permit the examination for this certificate to be taken.

9 phases ..... 2,235 periods

First year ..... 645 periods

Second year..... 400 periods

Third year ..... 530 periods

Fourth year ..... 660 periods

1. Navigation ..... 530 periods

2. Seamanship ..... 730 periods

3. Naval Architecture ..... 180 periods

4. Economic Geography ..... 290 periods

5. Maritime Law..... 170 periods

6. Engineering ..... 145 periods

7. Preventive Medicine ..... 20 periods

8. Economics ..... 110 periods

9. Visits ..... 60 periods

## TRAINING AFLOAT

4 phases ..... 1,470 periods

1. First year: one month (June) 190 periods

2. Second year: ten days (sail) -

included in seamanship

3. Third year: four months .... 640 periods

4. Fourth year: four months ... 640 periods

NOTE: In order to be issued a Department of Transport certificate of competency as Master or Mate (navigation) of a vessel, a candidate must pass a Department of Transport eyesight examination which requires nearly perfect vision and clear distinction of colours. (Chapter VII, Canada Shipping Act.) An applicant to the Navigation Section of the college must pass this type of examination and it is recommended that, if possible, he pass such an examination before joining the college.

# MARINE ENGINEERING CURRICULUM

## AIM:

The aim of this section of the cadet training is to provide the trainee with the professional knowledge and skills needed to meet the requirements of Engineer First Class on completion of the necessary sea time.

(applicable to engineering cadets)

11 phases (professional training) 1,800 periods

First year ..... 365 periods  
Second year ..... 335 periods  
Third year ..... 610 periods  
Fourth year ..... 560 periods

### 1. Industrial Engineering

(Strength of Materials -

    Theory of Machines) ..... 360 periods

2. Thermo Dynamics ..... 170 periods
3. Naval Architecture ..... 180 periods
4. Engineering ..... 450 periods
5. Engineering Drawing ..... 200 periods
6. Maritime Law ..... 50 periods
7. Preventive Medicine ..... 20 periods
8. Practical Seamanship and  
    Navigation ..... 240 periods
9. Economics ..... 110 periods
10. Economic Geography ..... 30 periods
11. Visits ..... 60 periods

2 phases ..... 190 periods

1. First year: one month (June) 190 periods
2. Second year: Ten day cruise (sail) -  
    included in seamanship

1 phase ..... 1,645 periods  
This training is spread throughout the entire course including two blocks of 4 months during the third and the fourth years.

## TRAINING ASHORE

## TRAINING AFLOAT

## TRAINING IN SHOPWORK AND HEAVY REPAIR WORK ASHORE

## SPECIAL TRAINING AND FACILITIES

### CROSS TRAINING

Although cadets select to become Navigation or Marine Engineering Officers, every effort is made to give all a complete understanding of a ship's operation. This is done through cross training in college and afloat; its importance is increasing with the coming of automation and the consequent possible reassessment of officers' duties and responsibilities on vessels. The Navigation cadet will take courses in mechanical drawing and elementary engineering while the Marine Engineering cadet will study seamanship and boat work. In addition, during the training at sea the engineering cadet performs some engineering training and engineer watchkeeping.

### SPECIAL COURSES

Labour relations and preventive medicine courses as well as economics and naval architecture are taken by all cadets.

Subjects closely related to the work performed by the Coast Guard fleet such as oceanography, hydrography, ice studies, etc., are included in the navigation curriculum. These are dealt with in the economic geography courses.

### CADETS' WELFARE

A modern cafeteria-style dining room, well furnished lounges with record player and television set, a library and reading room are at the disposal of cadets, with a canteen run by cadets under staff supervision.

### "ON CAMPUS" LIVING

An interesting aspect of the college is the "on campus living" by the staff. Virtually all the senior staff have established residence in living quarters at the college. This policy sets an atmosphere of participation by all in the rewarding task of developing young men as dedicated Coast Guard officers and proud citizens of Canada.



Taking a bearing

*Officer and cadet at the electrical control panel aboard CCGS "C.D. Howe".*



*The college cafeteria caters to healthy appetites*

Produced by the Information Services Division,  
Department of Transport  
Government of Canada  
Under the authority of the Minister, Hon. Paul T. Hellyer

ROGER DUHAMEL, F.R.S.C., Queen's Printer and Controller of Stationery, Ottawa, 1968



The icebreaker CCGS "Labrador" assists two commercial ships  
caught in ice

Le brise-glace "Labrador" à la rescoussse de navires pris  
dans les glaces.



A group of cadets boards CCGS "C.D. Howe" to commence a month of sea training

Des cadets montent à bord du "C.D. Howe" pour une période de formation en mer.

Roger Duhamel, m.s.c., Imprimeur de la Reine et Contrôleur de la Paix, Ottawa, 1968

Publication de la Division des services d'information  
du ministre des Transports,  
gouvernement du Canada,  
autorisée par l'honorable Paul T. Hellyer

A l'heure des repas au collège.



Un officier et un élève examinent le tableau de contrôle électrique à bord du "C.D. Howe".



Un aspect intéressant du collage est que le personnel demeure sur les lieux. Presque tous les membres de l'administration et du personnel enseignant ont élu domicilie au collège. Cet état de chose crée une atmosphère où tous participent à la réacche agrémentable des officiers dévoués de la Garde côtière et des citoyens du Canada.

LA VIE AU COLLEGE

FORMATIÖN COMPLÈTE

## FORMATIÖN SPÉCIALE ET INSTALLATIONS

Une salle à mangier moderne du genre cafétéria, des salons bien meublés avec pick-up et téléviseur, une bibliothèque et une salle de lecture sont à la disposition des élèves-officiers, de même qu'une cantine exploitée par les élèves-officiers sous la surveillance du personnel.

#### BIE-N-ETRE DES ELEVES-OFFICERS

Le programme d'études nautiques comprend des matières extrêmement reliées aux travaux qu'effectuent les navires de la Garde côtière canadienne comme l'océano-graphie, l'hydrographie, l'étude des glaces, etc. Ces matières sont traitées dans le cours de géographie économique.

Tous les élèves-officiers suivent des cours sur les relations ouvrières, les sciences économiques, l'architecture navale et la

COURS SPÉCIAUX

(pour tous les élèves-officiers-mécaniciens)

BUT

Le but de cette partie du cours de formation des élèves-officiers est de former aux élèves les connaissances professionnelles et techniques qui leur permettent de se présenter à l'examen du certificat de mécanicien de 1<sup>re</sup> classe lorsqu'ils auront accompli le service en mer exigé.

11 phases (formation) ..... 1,800 périodes  
Professionnelle ..... 365 périodes  
Première année ..... 335 périodes  
Deuxième année ..... 610 périodes  
Troisième année ..... 560 périodes  
Quatrième année ..... 560 périodes

1. Technique industrielle  
(résistance des matériaux -  
Théorie des machines de

2. Thermodynamique ..... 170 périodes  
3. Archétechnique navale ..... 180 périodes  
4. Mécanique ..... 450 périodes  
5. Dessin technique ..... 200 périodes  
6. Droit maritime ..... 50 périodes  
7. Médecine préventive ..... 20 périodes  
8. Matérotechnique et  
navigation ..... 240 périodes  
9. Economie ..... 110 périodes  
10. Géographie économique ..... 30 périodes  
11. Visites ..... 60 périodes  
12. Visites ..... 190 périodes  
1. Première année: un mois  
(juin) ..... 190 périodes  
2. Deuxième année: voyage de  
dix jours en voilier -  
comptés dans le  
materielage ..... 1,645 périodes

Cette formation est répartie sur le cours entier et comprend deux stages de 4 mois durant les troisième et quatrième années.

## FORMATION À TERRE

### FORMATION À BORD

### FORMATION EN ATELIER ET GRANDS TRAVAUX DE RÉPARATION À TERRE

# PROGRAMME D'ÉTUDES DE MÉCANIQUE MARITIME

## PROGRAMME D'ÉTUDES NAUTIQUES

(pour les élèves-officiers de navigation)

Cette partie du cours fournit aux élèves-officiers les connaissances professionnelles et techniques qui leur permettent de se présenter à l'examen du certificat de capitaine au long cours après qu'ils auront acquis l'expérience nécessaire en mer.

9 bases ..... 2,235 periods  
Promises ..... 645 periods

Quatrième année . . . . . 660 périodes

11. Navigation ..... 330 Periods

### 3. Architecture na valje . . . . . 180 pe

### 5. Droit maritime ..... 170 périodes

8. Fesnagle . . . . . 110  
Medecine Prevehtive . . . . . 20 Pe

..... Visties ..... 60 Perheads

1. Première année: un mois

2. Deuxième année: Dix jours  
190 périodes

compris dans le matériau (nous agirons à l'avenir).

3. Troisième année : quatre mois 640 périodes

NOTA.—

1 out candidat qui desrite recevoir un

Lieutenant (navigation) du ministre

Tout candidat à la section de navigation chapitre VII).

de passer un tel examen avant de

FORMATIÖN A BORD

FORMATION À TERRE

BUT

## PROGRAMME D'ÉTUDE DES LANGUES

(pour tous les élèves-officiers)



Un laboratoire des langues facilite l'enseignement bilingue au collège.

Les premières et deuxièmes phases comporternent une introduction orale de base à l'anglais parlé, puis une période de formalisation supérieure au moyen d'une méthode audio-visuelle et de l'usage intensif du laboratoire de langues. Ce cours est à l'intention des élèves de langue française.

de quelle autre province.

La deuxième phase comprendra 100 heures. L'enseignement sera donné en français et correspoudra soit au cours de francas de la 12e année du ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse, soit au cours de francas de l'immigration senior.

La première phase (600 heures) sera consacrée au francais de conversation, qui sera enseigné au moyen de la méthode „Voix et Images de France”, et au langage professionnel et local selon les besoins des élèves-affiliés de l'enseigne anglaise.

PHASES (ENSEIGNEMENT DU FRANÇAIS)

La langue seconde est enseignée en première année à raison de deux leçons par jour, pour atteindre un total de 700 heures à la fin des quatre années du cours.

En vue de ce bilinguisme, les deux premières années d'études des langues sont consacrées à l'apprentissage de la nouvelle langue. On habitude alors l'élève à sentir et à saisir le rythme et les sons. L'enseignement, au cours de ces deux premières années, est donné dans la langue maternelle des élèves.

Au cours des trois dernières années, la nouvelle langue sera utilisée dans la vie courante et dans l'enseignement. Les français seront alors utilisés à tour de rôle dans la routine normale du collège, et certaines matières ne seront enseignées qu'en français.

TEMPS. -

Le collège compte contribuer à l'établissement d'un bilinguisme authentique dans la flotte de la Garde côtière. Le futur officier doit envisager la possibilité de se voir affecter à un navire naviguant dans les eaux françaises ou au sein de la partie du pays, puisque la langue n'est pas un obstacle à une démissionnelle.

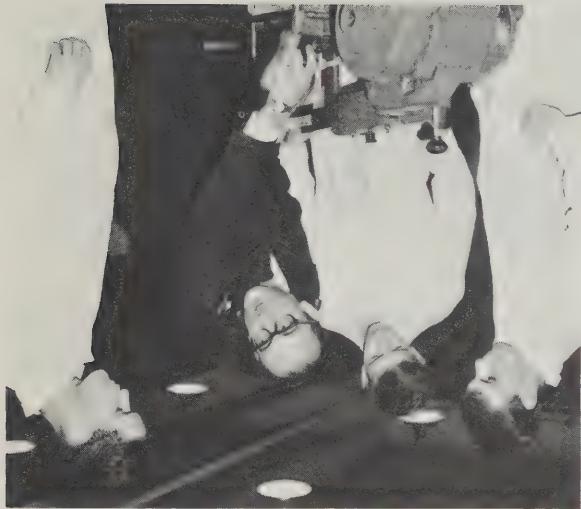
## PROGRAMME D'ÉTUDES GÉNÉRALES

(pour tous les élèves-officiers)



De futurs officiers de la Garde civile en compagnie de leur instructeur.

Un instructeur en mécanique maritime explique le fonctionnement d'une scie à métaux.



### TEMPS CONSACRÉ AUX MATIÈRES DE FORMATION GÉNÉRALE

Les études générales ont pour but de permettre à l'élève d'acquérir, par une série de disciplines bien ordonnées, une solide formation intellectuelle et des connaissances assez étendues et approfondies pour le préparer à recevoir avec profit la formation qu'exige la profession qu'il a choisie. Ces études ont aussi pour fin de rendre l'élève capable d'augmenter plus tard ses connaissances par l'étude personnelle. Lorsqu'il s'agit de faire une mesure, avec un minimum d'erreurs, il est nécessaire d'avoir une bonne connaissance de la géométrie et de la trigonométrie. Il faut également être familier avec les unités de mesure et savoir comment les utiliser correctement. Il est également important d'avoir une bonne compréhension de la physique et de la chimie, car ces deux sciences sont essentielles pour comprendre les principes fondamentaux de la technique militaire.

**PREMIÈRE ANNÉE** 310 périodes  
**DEUXIÈME ANNÉE** 450 périodes  
**TROISIÈME ANNÉE** 210 périodes  
**QUATRIÈME ANNÉE** 60 périodes  
**TOTAL . . . . .** 1,030 périodes

N.B. - Une période de cours dure 50 minutes.

L'élève doit obtenir au moins 60 p. 100 des points dans les matières de formation générale.

### NOTE EXIGÉE

LES MATHEMATIQUES ET LES SCIENCES

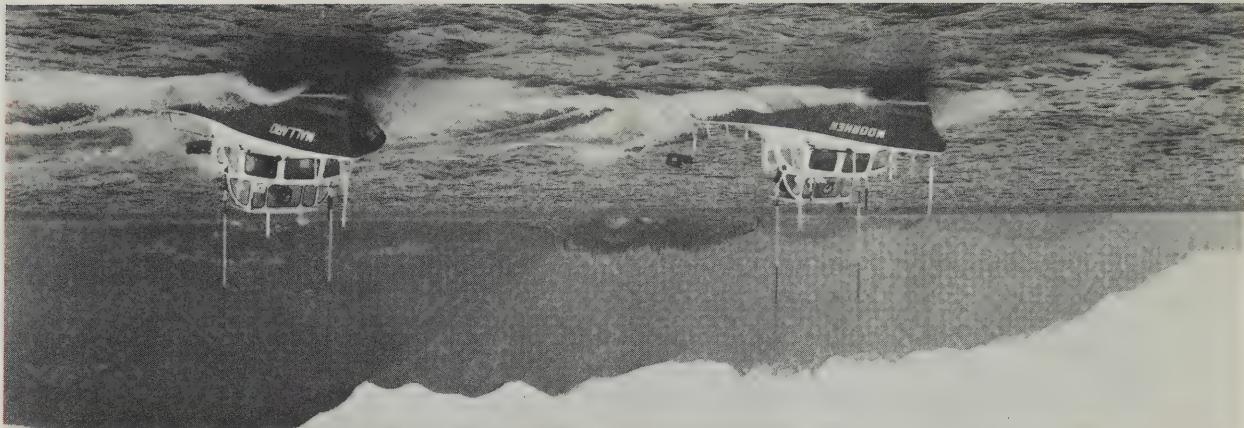
Une aptitude pour ces matières sera donc à consacrer aux matières de formation générale.

Ocupement près des trois-quarts du temps

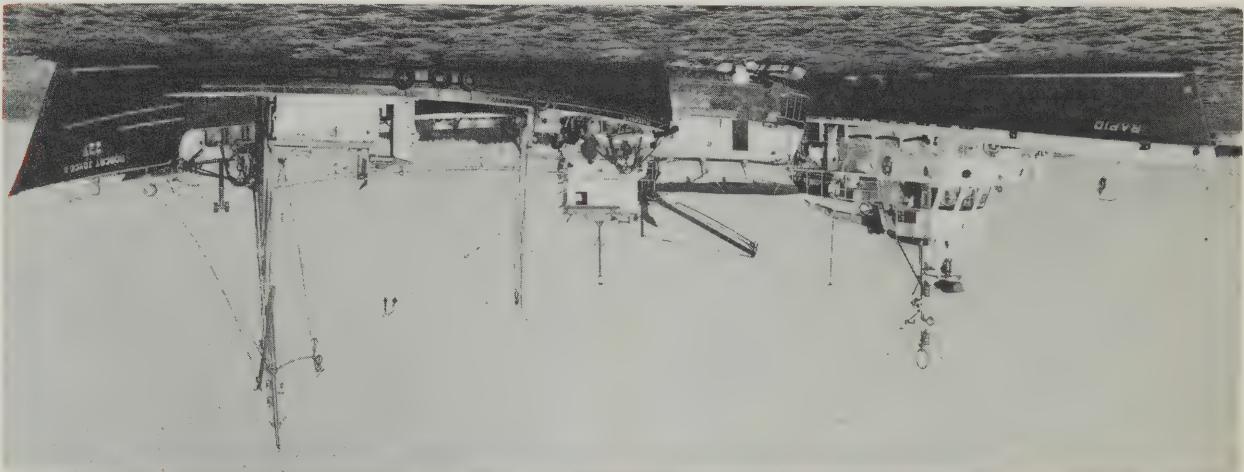
l'avantage de l'école.

UNE PARTIE DES SCIENCES CONSACRÉE À CHAQUE MATERIE

1. Physique 210 périodes  
2. Mathématiques 400 périodes  
3. Chimie 100 périodes  
4. Anglais ou français 200 périodes  
5. Histoire 120 périodes



Deux cotres de recherches et de sauvetage sur la côte de La  
Colombie-Britannique.



Le cotre de recherches et de sauvetage "Rapid" se porte au secours d'un bateau de pêche échoué sur un récif.

Come sur un navire, des "permissons à terre", sont accordées aux élèves. Cœux-ci à terre dans le milieu maritime. Les terrains du collège et ajoutent une note de "couleur locale", à l'entrée de nombre de termes nautiques sont utilisés s'ils étaient à bord d'un navire. Un certain nombre de termes nautiques sont utilisés qui doivent tenir leur "cabine" tout comme il devient dans le milieu maritime. Les rues, les rivières du Canada, portent des noms de fleuves ou de rivières du Canada.

Afin de créer une ambiance maritime Garde côtière canadienne, on a donné aux s'assimilent quelque peu à la vie dans la Garde côtière canadienne, on a donné aux bâtiments, sur les terrains du collège, des noms de navires de la Garde côtière, comme MONTCALM, SIR HUMPHREY GILBERT, D'IBERVILLE, LABRADOR, etc. Les rues, de leur côté, portent des noms de fleuves ou de rivières du Canada.

Les officiers de la flotte de la Garde cotière prennent normalement part à bien des formes d'activité en plus de vaguer à leurs occupations professionnelles. Ils importe que les élèves-officiers soient parfaitement préparés à remplir leur rôle de capitaine de navire. Le caractère des élèves-officiers et de leurs collègues s'efforce donc de faire honneur à leur arrivée au collège, les élèves-soldats dans la division Macdonald. Ces élèves-officiers entrent soit dans la division Cartier, soit dans la division Laflamme, soit dans la division Macdonald. Ces élèves-officiers égal d'élèves-officiers de navigation et siennes sont formées d'un nombre à peu près équivalent soit soldats soit officiers-mécaniciens de marine, de d'élèves-soldats d'élèves-officiers de navigation et de langue française et de langue anglaise. Cette répartition a pour fin de faire combiner deux types de personnes qui se spécialisent dans une profession particulière et qui sont destinées soit dans le bulletin trimestriel, en figure sous forme de portraitage est donné sous forme de "attitude face au programme de formation". Cette évaluation au programme de formation", "comportement", "courtoisie", et "apparence", "com-qualités de chef", "qualités d'officier", "com-tructeurs évaluent les "qualités d'officier", des élèves sous les cinq aspects suivants: A la fin de chaque trimestre, les ins-commun.

La fin de chaque trimestre, les ins-commun, illes doivent tous tendre vers un but niques, illes doivent toutes tendre vers un but commun, illes viennent de divers groupes ethniques, illes viennent de divers groupes ethniques et qui sont destinées soit dans le bulletin trimestriel, en figure sous forme de "attitude face au programme de formation", "comportement", "courtoisie", et "apparence", "com-qualités de chef", "qualités d'officier", "com-tructeurs évaluent les "qualités d'officier", des élèves sous les cinq aspects suivants: A la fin de chaque trimestre, les ins-commun.



Des élèves-officiers retournent à bord du "C.D. Howe" après une permission.

## DU CARACTÈRE

### PROGRAMME DE FORMATION

Un instructeur surveille un élève-officier à la gouverne d'un navire.



EDUCATION PHYSIQUE

L'Éducation physique à mi-temps, soit au milieu du jour, est la formule qui a été adoptée au collège. On estime que l'éducation physique est essentielle à la formation des futurs officiers, et son insertion au programme quotidien entre l'après-midi et demie et 3h. et demie de l'après-midi permet une meilleure répartition des autres éléments de l'activité des élèves-officiers. Le collège ne vise pas à produire des vedettes des sports mais veut développer l'esprit d'émulation et l'esprit de corps des élèves tout en leur assurant les moyens d'avoir "un esprit sain dans un corps sain". Parmi les sports qui peuvent être pratiqués sont le handball, le ballon-painier, le ballon valant, le soccer, la balle molle, la natation, le badminton, la voile, la gymnaستique, le judo et autres jeux d'équippe. Le collège a un gymnase bien monté et un instituteur compétent dirige le programme d'éducation physique.

## (1) VISITEURS

Les visiteurs sont bien accueillis au collège et les membres du personnel ou élèves-officiers leur font visiter

(2) INTERDICTION DE FUMER  
Il est interdit de fumer dans les classes, les laboratoires, au lit et dans les corridors du collège.

(3) VEHICULES A MOTEUR  
Les véhicules à moteur sont pas

(4) MARRIAGE

Aucune installation n'est prévue pour les élèves-officiers marines. Le programme chargé du cours de quatre ans permet pas les congés fréquents et leur absence entraîne des difficultés dans l'application de la réglementation. Les élèves-officiers doivent passer une période de deux mois à bord d'un navire de guerre ou d'un navire de transport. Les élèves-officiers doivent également faire une période de deux mois à bord d'un navire de transport. Les élèves-officiers doivent également faire une période de deux mois à bord d'un navire de transport.



REVIEW DES ÉLÈVES-OFFICIERS PAR LE DIRECTEUR DU COLLÈGE.

L'education physique, complément de la formation des futurs officiers.



domicille, par la route la plus écono-

domicile, par la route la plus économique, moins \$25. Normalement, ces frais de voyage seront payés soit lors des vacances de deux semaines au temps de Noël soit lors de vacances

(7) A titre d'élèves-officiers et à titre d'employés réguliers, ils pourront participer au Réglime de pension du service public et au Réglime chirurgical-médical d'assurance collective du service public et aux prestations par l'entité publique ou privée qui leur sont dues en vertu des accords conclus entre le Canada et les provinces et les territoires.

On fournira à l'élève-officier l'uniforme approprié d'officier de la Garde civile canadienne qu'il devra porter au collège et

CONGES

Les élèves-officiers auront droit à des vacances annuelles de 21 jours ouvrables, dont 15 en été.

Des congés de fins de semaine et des congés périodiques seront accordés à la discrétion du directeur du collège.

OBLIGATIONS

**EXAMENS**  
discipline du collège.  
de la Garde côtière canadienne et à La  
officier devra se conformer aux règlements  
Lorsqu'il entrera au collège, l'élève-

EXAMENS

Il y a des examens périodiques et les élèves-officiers qui ne conservent pas un nombre de points suffisant peuvent être mis en stage ou leur renvoi sera recommandé. Des bulletins sont envoyés aux parents ou gardiens.

AVANTAGES

Les élèves-officiers bénéficient de ce qui suit :

(1) Une allocation de \$75 par mois fait

ADVANTAGES

(5) Une fois par année, les frais de voyage  
formé fourmis gratuitement.

(3) Le logement et la pension gratuits, entree initiale au collège.

(4) L'instruction, les manuels et l'uniforme à une somme nominale.

(2) Les frais de voyage entre leur do-  
maine et le collège lors de leur do-  
maine sont au collage.

Les élèves-employés bénéficiers de ce qu'il suit:

ADVANTAGES

L'assistance aux offices religieux est fa-  
cilitative. Un aumônier catholique et un au-  
montier protestant assurent le service reli-  
gieux chaque dimanche matin à l'intention  
des élève-officiers et du personnel qui dé-  
meurent sur les lieux. Ces aumôniers  
rendent aussi visite aux élèves-officiers  
durant la semaine.

RELIGION

On fournit à l'élève-officier l'uniforme appropié d'officier de la Garde civile canadienne qu'il devra porter au collège et durant ses permissions à terre.

officier.

siliee à la demande de l'élève-mise à celui-ci si l'entente est re-

payée par le gouvernement sera re-mise à celle-ci si l'entente est re-

g) L'allocation en cours de formation cotière canadienne.

satisfait pas aux normes de la Garde quelle que raison que soit, ne

de l'élève-officier si celui-ci, pour en tout temps, mettre fin à l'emploi

f) Le ministre des Transports pourra, cotière canadienne.

organisme de l'Etat.

cotière canadienne ou dans tout autre ou d'officier de navire dans la Garde

ou muté en qualité d'élève-officier à tout poste auquel il sera affecté

e) L'élève-officier consentira à servir cotière canadienne.

normes minimums de la Garde cotière

lesquelles devront être conformes aux mêmes sous-vêtements, chauss-

d) L'élève-officier se procurera lui-même ses frais médicaux, chirurgicaux,

c) L'élève-officier acquittera lui-même d'opticien et autres frais connexes.

b) L'élève-officier se conformera à la discipline, aux programmes courants et aux règlements du Collège de la Garde cotière canadienne.

a) L'élève n'abandonnera pas le cours entree dans la Garde cotière à titre

sauf à competer de la date de son piratation d'une période d'au moins

un tiers des Transports avant l'ex-nistre sans la permission du mi-

de formation ni ne quittera le Mi-nistre des Transports avant l'ex-

d'élève-officier.

Avant l'accrétion définitive,

chaque élève-officier ainsi que son père (ou mère) ou son tutrice dévront signer

une entente. Aux termes de cette entente,

l'élève-officier et son père ou tutrice

contracteront les engagements ci-après

(ou mère) ou son tutrice dévront signer

une entente. Aux termes de cette entente,

Les candidats choisissent alors classes et le premier groupe qui sera admis au collège sera choisi. Les noms des autres candidats admissibles seront placés sur une autre liste.

Il sera fourni à chacun une liste de deux réglements de la maison avec quelques élèves-officiers.

Le directeur du collège, le capitaine Gérard Brete, discute avec les élèves-officiers.

Cotière canadienne.

Après à suivre une carrière dans la Garde civile si le candidat est physiquement apte à suivre une carrière dans la Garde nationale et du Bien-être social et préfère les rapports médicaux et étudiera les désignations demeurant près de chez-lui; le ministre de la Santé nationale et du Bien-être social désigne les examinateurs de l'armée.

#### (5) EXAMEN MEDICAL

Les candidats se sont alors classés et le deuxième groupe qui sera admis au collège sera choisi. Les noms des autres candidats admissibles seront placés sur une autre liste.

Les candidats se sont alors classés et le deuxième groupe qui sera admis au collège sera choisi. Les noms des autres candidats admissibles seront placés sur une autre liste.

#### (4) CHOIX

Les candidats qui auront réussi aux examens écrits se présentent pour une entrevue particulière.

Les candidats qui auront réussi aux examens écrits se présentent pour une entrevue particulière.

#### (3) ENTREVUES

Les candidats subiront des examens portant sur les connaissances générales et des tests d'aptitude ainsi que des examens de physique et de mathéma-tiques.

#### (2) TESTS ET EXAMENS

La demande doit être présentée sur Transport. La forme fournie par le ministre des Transports.

La demande doit être présentée sur Transport. La forme fournie par le ministre des Transports.

#### (1) DEMANDE INITIALE



Le directeur du collège, le capitaine Gérard Brete, discute avec les élèves-officiers.

## DEMANDE D'ADMISSION

## CONDITIONS D'ADMISSION

(1) AGE

Pour être admis au collège, un candidat doit avoir atteint l'âge de 16 ans mais non l'âge de 21 ans le septembre de l'année d'inscription.

(2) CIToyennETE

Le candidat doit avoir la qualité de citoyen canadien ou d'immigrant régulier.

(3) SCOLARITE (COURS DE QUATRE ANS)

Il doit avoir terminé le cours du certificat d'immaturité junior, ou l'équivalent, ainsi qu'il suit: 11e année du cours secondaire en Alberta, dans la partie ouest des Territoires du Nord-Ouest, en Saskatchewan, au Manitoba, ouest, en Saskatchewan, au Manitoba, dans le Québec (ou sciences-lettres ou belles-lettres au Québec), en Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve; 12e année au Yukon, en Colombie-Britannique, dans la partie est des Territoires du Nord-Ouest, en Ontario, au Nouveau-Brunswick et dans l'Île-du-Prince-Édouard.

(COURS DE TROIS ANS)

Ce cours est essentiellement le même que celui de quatre ans, sauf que les élèves-officiers choisissent entrent en deuxième année, étant donné qu'ils possèdent déjà les connaissances équivalentes à celles de la première année du cours, pour avoir fréquenté durant au moins une année une école de marine provinciale approvée.

La remise des diplômes a lieu à la fin de mai.

## REMISE DES DIPLOMES

Les élèves-officiers-mécaniciens doivent consacrer quatre mois à des travaux d'atelier après leur deuxième année et quatre mois après leur troisième année.

Les élèves-officiers-mécaniciens doivent mois après la troisième année.

en mer après la deuxième année et quatre officiers de navigation passeront quatre mois entre juillet et septembre. Les élèves-en mer en juin ainsi qu'une autre période annuelle doivent accomplir un mois de service dans les années où le service de première

## SERVICE EN MER OU EN ATELIER

Les candidats doivent être disposés à servir en mer comme officiers de la Garde côtière canadienne pendant au moins trois ans après avoir terminé leurs études au collège.

## SERVICE SUPPLEMENTAIRE

Les élèves de première année entrent au collège peu après la fin du travail. Les deux premières années, l'année scolaire se divise en quatre périodes de huit semaines; chacune des deux autres années comprend deux périodes de quarante-sept semaines. Deux semaines sont prévues chaque année pour les examens.

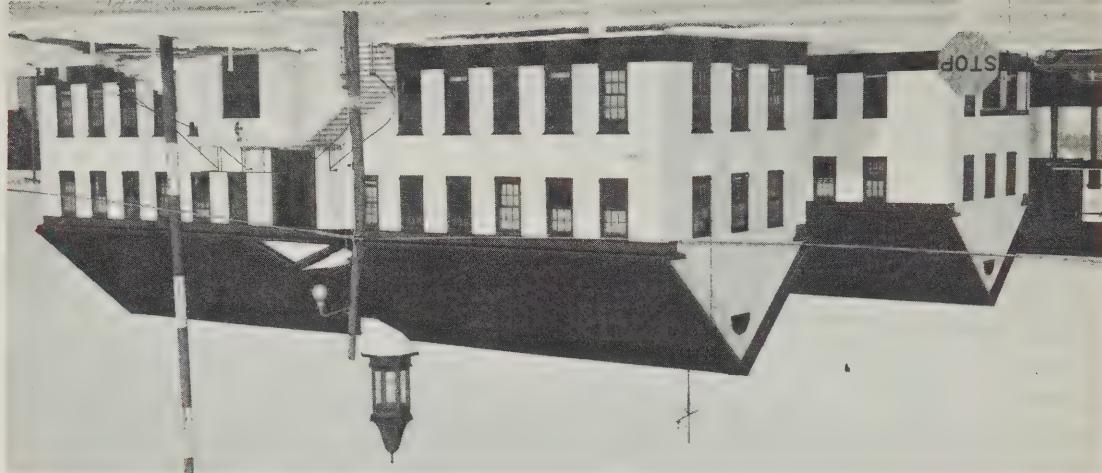
L'intention des candidats qui ont fréquenté un cours échelonné sur trois années à b) un cours échelonné sur trois années au collège provinciale approuvee.

durant au moins une année une école de marin provinciale durant au moins une année une école de marin provinciale approuvee.

a) un cours échelonné sur quatre années à rales:

Deux séries de cours sont dispensées au collège; en voici les caractéristiques générales:

## DUREE DES COURS



Les services administratifs du collège sont logés dans l'édifice Berrier. Les édifices sur le campus portent les noms de navires de la Gendarmerie.

canadienne.

De même, le jeune officier-mécanicien de quart aura la responsabilité du fonctionnement sûr et étroit de toutes les nombreuses autres fonctions courantes de la garde contre.

De même, le jeune officier-mécanicien de quart aura la responsabilité du fonctionnement sûr et étroit de toutes les nombreuses autres fonctions courantes de la garde contre.

efficacité des machines et se perfectionnera dans la conduite et l'entretien de machines à vapeur, diesel, turbo-électriques ou diesel-électriques d'une puissance de plusieurs milliers de chevaux.

Bien qu'essentiellement le service d'un officier rassemblera les éléments suivants :

- accompagnement en mer, cet officier pourra être affecté de temps à autre à l'un ou à l'autre des quelques postes pratiques aux centres de coordination des opérations de sauvegarde et aux salles des opérations; il pourra également se porter candidat à des postes administratifs et techniques de la fonction publique à terme qui

A la fin de ses études au collège, l'élève-officier diplômé sera affecté à un navire de la Garde côtière à titre d'officier subalterne. Pendant une courte période, il sera adjoint de quart soit sur la passerelle soit dans la salle des machines, puis, s'il a la compétence nécessaire, il pourra être nommé au poste de 3e officier ou de 3e mécanicien, charge d'un quart. A mesure qu'il montera en grade et qu'il assumera de plus importantes responsabilités, il occupera divers postes à bord de différents types de navires de manœuvre à diverses postes de chef et de gestionnaire qui lui permettront d'occuper des postes supérieurs au sein de la Garde côtière.

La Garde côtière canadienne permet à ses membres de poursuivre une carrière dans un secteur de la fonction publique chargée de l'exercice des responsabilités maritimes du ministère des Transports, plus particulièrement de la sécurité en mer. Elle s'occupe notamment de l'entretien d'aides à la navigation maritime de tous genres, du dégagement, de l'escorte des navires dans les eaux encombrées de gâches le long des côtes du Canada et dans la région arctique, de l'exploitation de stations météorologiques côtières et de services de recherches et de sauvetage.

CARRIÈRES OFFERTES DANS LA GARDE COTIERE CANADIENNE

En 1955, il devient professeur de mathématiques à l'Institut de marine. Puis, en 1961, il assume la direction de cette même école de marinage.

Ensuite, il étudie nommément des études de l'Institut, puis plus tard, il devient professeur de marinage à Rimouski. Quatre titres de marinage de la province de Québec, à Rimouski. Quarante ans plus tard, il étudie nommément des études de l'Institut.

En 1955, il devient professeur de marinage à l'Institut de marinage au long cours.

Il a servi pendant plusieurs années à titre d'officier à bord du navires de Saguenay Terminals Limited et de Canada Steamship Lines. En 1954, il a décroché son certificat de capitaine

au long cours. Il a été nommé à l'Université Laval, il a décidé de faire

l'enseignement et apprendre à l'Université Laval, il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

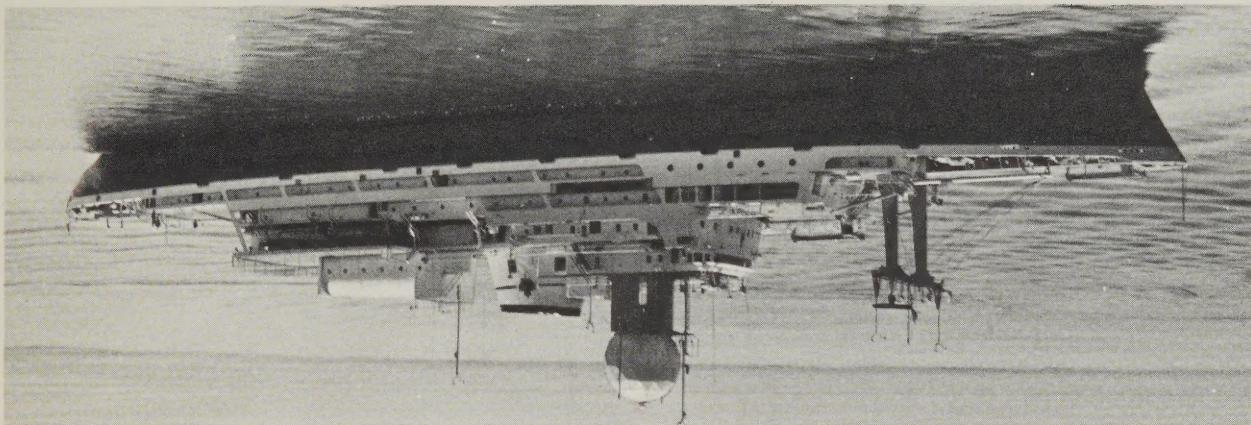
l'enseignement au Séminaire de Québec où il a obtenu son baccalauréat ès arts en 1944. Après une année d'étude en génie

## LE DÉRICTEUR DU COLLÈGE



Page	
Le Directeur du collège	4
Carrières offertes dans la Gare de grande compagnie	5
Durée des cours	6
Service supplémentaire	6
Service en mer ou en atelier	6
Remise des diplômes	6
Conditions d'admission	7
Demande d'admission	8
Congrès	10
Exams	10
Avantages	10
Uniforme	10
Religion	10
Education physique	11
Autres règlements	11
Programme de formation du caractère	12
Programme d'études générales	14
Programme d'étude des langues	15
Programme d'études nautiques	16
Programme d'études de mécanique maritime	17
Formation spéciale	18

### TABLE DES MATIÈRES



*Le navire météorologique "Vancouver", ancien océanographe.*

Le but du collège est d'assurer un haut degré de compétence aux officiers de navigation et aux officiers-mécaniciens qui servent appartenant à la Garde côtière canadienne. Le cours de quatre ans qui y est dispensé porte sur les matières du programme scolaire ordinaire et sur la science naturelle; on y enseigne également à développer chez les élèves-officiers les qualités de chef. Grâce à la formation bilinéale qu'il y est donné, les élèves, qu'ils soient d'expression française ou anglaise, pourront être affectés, à la fin de leurs études, à tout navire en service dans les deux canadiennes.

Le programme des études est très varié; il comprend, outre les matières touchant directement le service dans la salle des machines ou sur la passerelle, l'étude des sciences et des mathématiques, les nombreuses services terrestres de l'Etat canadien rattachés au domaine de la navigation non militaire, des postes supérieurs à bord des navires de la Garde côtière, mais également, si le désir, dans le domaine. Ainsi, l'élève-officier qui termine ses études peut envisager une carrière non seulement dans la marine. Les matières commerciales, des relations ouvrières et d'autres sujets du domaine de la navigation sont étudiés avec une intensité égale à celle des études de navigation.

Le Collège de la Garde côtière canadienne, situé à Point Edward, sur le bras sud du port de Sydney (N.-E.), a ouvert ses portes au premier groupe d'élèves-officiers en septembre 1965.

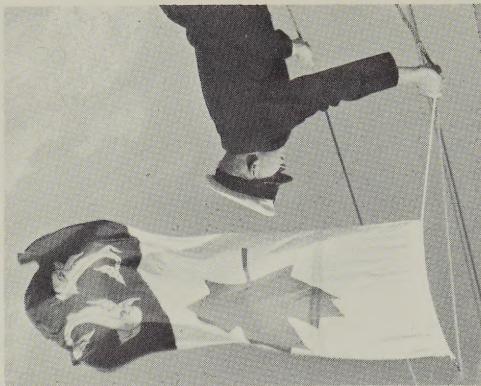
1

CANADIENNE  
COTIÈRE  
DE LA GARDE  
D'OFFICIERS  
DE FORMATION  
LE PLAN



CANADA.

MINISTÈRE  
DES  
TRANSPORTS



canadienne  
cotière  
de la Garde  
d'officiers  
de formation  
Le Plan

